



ROMÂNIA
INSTITUTUL NAȚIONAL DE STATISTICĂ

Biroul de presă

B-dul Libertății nr.16, sector 5, București

Tel/Fax: 318 18 69; Fax 312 48 75

e-mail: romstat@insse.ro; biroupresa@insse.ro

Embargo ora 10.00

COMUNICAT DE PRESĂ

Nr. 262 din 3 noiembrie 2014

Pentru interpretarea corectă a rezultatelor vă rugăm să consultați precizările metodologice de la pagina 5 din comunicatul de presă

Turism – luna septembrie și perioada 1.I-30.IX.2014

În perioada 1.I-30.IX.2014, comparativ cu perioada corespunzătoare din anul precedent, atât sosirile cât și înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare, au înregistrat creșteri cu 6,1 % respectiv cu 5,7 %.

În luna septembrie 2014, comparativ cu luna corespunzătoare din anul precedent sosirile și înnoptările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare, au înregistrat creșteri cu 10,8 % , respectiv cu 5,4 %.

Comparativ cu luna septembrie 2013, în luna septembrie 2014 la punctele de frontieră s-a înregistrat creștere atât la sosirile vizitatorilor străini 7,7 % cât și la plecările în străinătate ale vizitatorilor români cu 14,5 %.

Septembrie 2014 comparativ cu septembrie 2013

	Sosiri ^{*)}			Înnoptări ^{*)}		
	Septembrie 2013 -mii -	Septembrie 2014 - mii -	Septembrie 2014 față de septembrie 2013 -%-	Septembrie 2013 -mii -	Septembrie 2014 - mii -	Septembrie 2014 față de septembrie 2013 -%-
Total	745,5	825,7	110,8	1901,6	2005,2	105,4
Turiști români	551,3	614,0	111,4	1510,6	1598,1	105,8
Turiști străini ^{**)} din care:	194,2	211,7	109,0	391,0	407,1	104,1
- Europa	153,2	162,3	105,9	307,3	308,5	100,4
- Uniunea Europeană	133,0	141,6	106,5	268,7	267,4	99,5
- Asia	20,0	24,4	122,0	44,5	52,2	117,3
- America de Nord	12,6	15,9	126,2	22,9	28,8	125,8
- America de Sud	1,4	2,0	142,9	2,6	3,7	142,3
- Africa	1,4	2,3	164,3	3,6	5,6	155,6

^{*)} Înregistrate în structurile de primire turistică

^{**)} După țara de rezidență

Sosirile înregistrate în structurile de primire turistică în luna septembrie 2014 au însumat 825,7 mii, în creștere cu 10,8% față de cele din luna septembrie 2013.

Din numărul total de sosiri, sosirile turiștilor români în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare au reprezentat în luna septembrie 2014 74,4%, în timp ce turiștii străini au reprezentat 25,6%, ponderi apropiate de cele din luna septembrie 2013.

În ceea ce privește sosirile turiștilor străini în structurile de primire turistică, cea mai mare pondere au deținut-o cei din Europa (76,7% din total turiști străini), iar din aceștia 87,2% au fost din țările aparținând Uniunii Europene.

Sosirile în hoteluri dețin în luna septembrie 2014 o pondere de 76,9% din totalul sosirilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare. Față de luna septembrie 2013, sosirile în hoteluri în luna septembrie 2014 sunt în creștere cu 11,0%.

Înnoptările înregistrate în structurile de primire turistică în luna septembrie 2014 au însumat 2005,2 mii, în creștere cu 5,4% față de cele din luna septembrie 2013.

Din numărul total de înnoptări, înnoptările turiștilor români în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare au reprezentat în luna septembrie 2014 79,7%, în timp ce înnoptările turiștilor străini au reprezentat

20,3%. În ceea ce privește înnoptările turiștilor străini în structurile de primire turistică, cea mai mare pondere au deținut-o cei din Europa (75,8% din total turiști străini), iar din aceștia 86,7% au fost din țările aparținând Uniunii Europene.

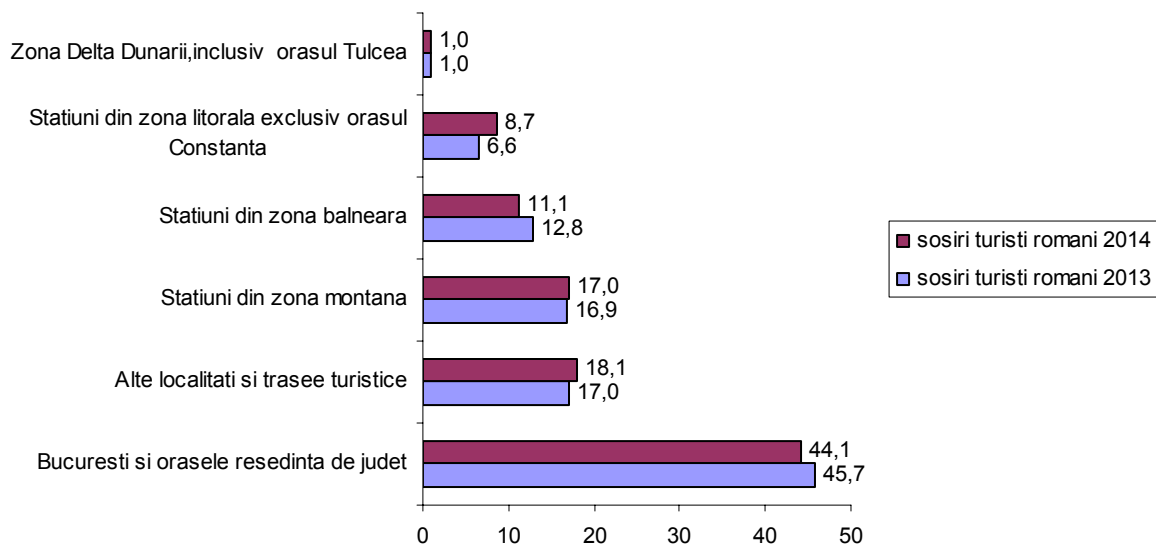
Durata medie a șederii în luna septembrie 2014 a fost de 2,6 zile la turiștii români, și de 1,9 zile la turiștii străini.

Indicele de utilizare netă a locurilor de cazare în luna septembrie 2014 a fost de 29,1% pe total structuri de cazare turistică, în creștere cu 0,4 puncte procentuale față de luna septembrie 2013.

Indici mai mari de utilizare a locurilor de cazare în luna septembrie 2014 s-au înregistrat la hoteluri (36,7%), vile turistice (19,0%), hosteluri (18,9%) și la pensiuni turistice (16,6%).

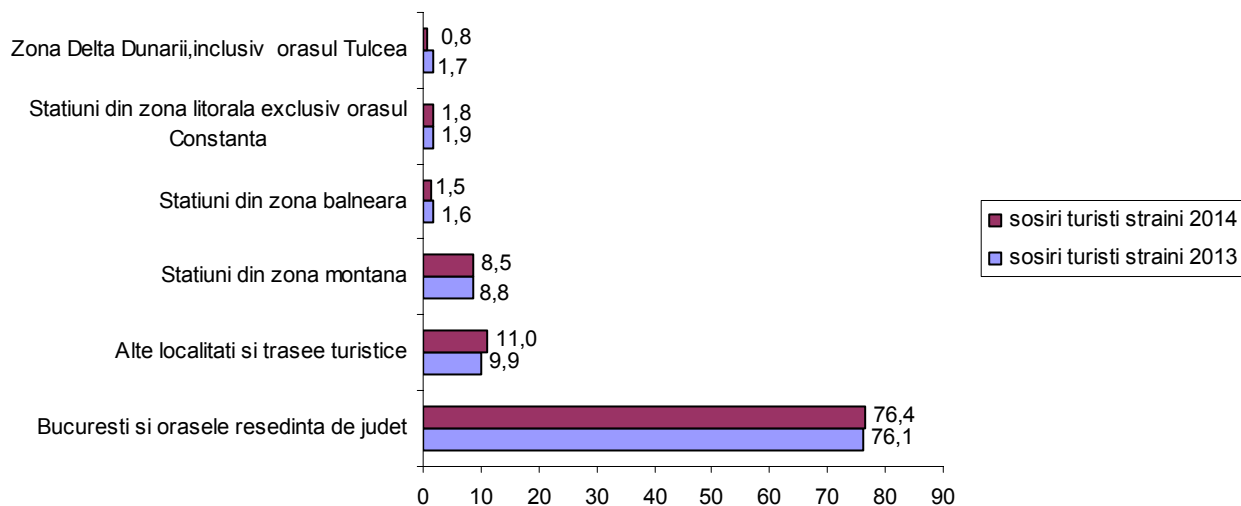
Distribuția sosirilor turiștilor români în structurile de primire turistică, pe zone turistice, în septembrie 2014 comparativ cu septembrie 2013

%



Distribuția sosirilor turiștilor străini în structurile de primire turistică, pe zone turistice, în septembrie 2014 comparativ cu septembrie 2013

%



Sosirile vizitatorilor străini în România, înregistrate la punctele de frontieră, au fost în luna septembrie 2014 de 802,4 mii, în creștere cu 7,7% față de luna septembrie 2013. Majoritatea vizitatorilor străini provine din țări situate în Europa (91,4%). Din totalul sosirilor vizitatorilor străini în România, 56,8% provin din statele Uniunii Europene. Dintre statele Uniunii Europene cele mai multe sosiri s-au înregistrat din Ungaria (27,6%), Bulgaria (24,8%), Germania (9,7%), Polonia (6,9%), Italia (6,7%) și Austria (3,3%) .

Plecările vizitatorilor români în străinătate, înregistrate la punctele de frontieră, au fost în luna septembrie 2014 de 1213,5 mii, în creștere cu 14,5% comparativ cu luna septembrie 2013. Mijloacele de transport rutier au fost cele mai utilizate de vizitatorii români pentru plecările în străinătate, reprezentând 77,9% din numărul total de plecări.

Perioada 1.I-30.IX. 2014 comparativ cu perioada 1.I-30.IX. 2013

	Sosiri ^{*)}			Înnoptări ^{*)}		
	Perioada 1.I-30.IX. 2013 - mii -	Perioada 1.I-30.IX. 2014 - mii -	Perioada 1.I-30.IX. 2014 față de perioada 1.I-30.IX. 2013 -%-	Perioada 1.I-30.IX. 2013 - mii -	Perioada 1.I-30.IX. 2014 - mii -	Perioada 1.I-30.IX. 2014 față de perioada 1.I-30.IX. 2013 -%-
Total	6189,7	6569,0	106,1	15191,6	16054,5	105,7
Turiști români	4851,5	5087,7	104,9	12475,6	13129,5	105,2
Turiști străini ^{**) din care:}	1338,2	1481,3	110,7	2716,0	2925,0	107,7
- Europa	1081,9	1148,6	106,2	2191,6	2225,1	101,5
- Uniunea Europeană	927,5	984,4	106,1	1846,7	1877,7	101,7
- Asia	126,8	171,3	135,1	279,1	376,4	134,9
- America de Nord	81,4	102,9	126,4	151,7	188,9	124,5
- America de Sud	9,2	12,3	133,7	20,1	24,9	123,9
- Africa	9,9	14,2	143,4	23,2	52,1	224,6

^{*)} Înregistrate în structurile de primire turistică
^{**)} După țara de rezidență

Sosirile înregistrate în structurile de primire turistică în perioada 1.I-30.IX.2014 au însumat 6569,0 mii, în creștere cu 6,1% față de cele din perioada 1.I-30.IX.2013.

Din numărul total de sosiri, sosirile turiștilor români în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare au reprezentat în perioada 1.I-30.IX.2014 77,5%, în timp ce turiștii străini au reprezentat 22,5%, ponderi apropiate de cele din perioada 1.I-30.IX.2013.

În ceea ce privește sosirile turiștilor străini în structurile de primire turistică, cea mai mare pondere au deținut-o cei din Europa (77,5% din total turiști străini), iar din aceștia 85,7% au fost din țările aparținând Uniunii Europene .

Sosirile în hoteluri dețin în perioada 1.I-30.IX.2014 o pondere de 74,8% din totalul sosirilor în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare. Față de perioada 1.I-30.IX.2013, sosirile în hoteluri în perioada 1.I-30.IX 2014 sunt în creștere cu 6,6%.

Înnoptările înregistrate în structurile de primire turistică în perioada 1.I-30.IX.2014 au însumat 16054,5 mii, în creștere cu 5,7% față de cele din perioada 1.I-30.IX .2013.

Din numărul total de înnoptări, 81,8% reprezintă înnoptările turiștilor români în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare în perioada 1.I-30.IX.2014, în timp ce înnoptările turiștilor străini au reprezentat 18,2%.

În ceea ce privește înnoptările turiștilor străini în structurile de primire turistică, cea mai mare pondere au deținut-o cei din Europa (76,1% din total turiști străini), iar din aceștia 84,4% au fost din țările aparținând Uniunii Europene.

Durata medie a șederii în perioada 1.I-30.IX.2014 a fost de 2,6 zile la turiștii români, iar la turiștii străini a fost de 2,0 zile.

Indicele de utilizare netă a locurilor de cazare în perioada 1.I-30.IX.2014 a fost de 26,9% pe total structuri de cazare turistică, în creștere cu 1,1 puncte procentuale față de perioada 1.I-30.IX.2013.

Indici mai mari de utilizare a locurilor de cazare în perioada 1.I-30.IX.2014 s-au înregistrat la hoteluri (33,8%), vile turistice (21,3%) și la căsuțe turistice (20,8%).

Cele mai multe sosiri ale turiștilor străini după țara de proveniență, pe zone turistice, în perioada 1.I-30.IX. 2014, se prezintă după cum urmează:

	Total	București și orașele reședință de județ, exclusiv Tulcea	Alte localități și trasee turistice	Stațiuni din zona montană	Stațiuni balneare	Stațiuni din zona litorală, exclusiv orașul Constanța	Zona Delta Dunării, inclusiv orașul Tulcea
Total turiști străini	1481250	1126969	173082	112478	28175	28242	12304
Germania	185265	141964	20938	11250	2399	4907	3807
Italia	137801	111076	18137	5791	826	1333	638
Israel	106105	78689	5016	19587	1823	855	135
Franța	95977	77668	9483	4879	686	2437	824
S.U.A	88401	75218	6624	2943	365	3093	158
Ungaria	86224	45306	28006	4459	7681	530	242
Regatul Unit	83815	70571	6699	4625	449	1130	341
Spania	65183	47199	9499	7318	212	403	552
Polonia	60643	39022	9986	7982	535	2159	959
Austria	46510	36510	5580	2847	455	558	560
Olanda	39324	30660	4934	2640	304	601	185
Bulgaria	35065	25094	2818	6379	139	308	327
Republica Moldova	31202	13765	2866	5199	8582	709	81
Turcia	30825	24040	5051	982	141	532	79
Grecia	29876	26807	1588	1089	71	208	113
Belgia	23504	18147	2791	1355	162	882	167
Federația Rusă	21732	16979	1301	1859	358	1207	28
Ucraina	18042	12348	2892	2113	342	242	105
Republica Cehă	17452	13924	1845	1155	144	313	71
Elveția	14606	11549	1401	901	154	364	237
Canada	14455	11474	1644	693	207	366	71
Japonia	14370	11801	1079	1288	31	56	115
China	14066	10962	1045	1173	346	372	168
Suedia	12538	10258	1097	700	123	335	25
Norvegia	10960	6881	1510	325	75	542	1627
Serbia	10696	8865	858	493	280	64	136
Alte țări	186613	150192	18394	12453	1285	3736	553

Sosirile vizitatorilor străini în România, înregistrate la punctele de frontieră, au fost în perioada 1.I-30.IX.2014 de 6541,4 mii, în creștere cu 2,6% față de perioada 1.I-30.IX.2013. Majoritatea vizitatorilor străini provine din țări situate în Europa (92,5%). Din totalul sosirilor vizitatorilor străini în România 58,7% provin din statele Uniunii Europene. Dintre statele Uniunii Europene cele mai multe sosiri s-au înregistrat din Ungaria (29,0%), Bulgaria (24,0%), Germania (9,6%), Italia (7,0%), Polonia (6,6%) și Austria (4,1%).

Plecările vizitatorilor români în străinătate, înregistrate la punctele de frontieră, au fost în perioada 1.I-30.IX.2014 de 9667,9 mii, în creștere cu 7,9%, comparativ cu perioada 1.I-30.IX.2013. Mijloacele de transport rutier au fost cele mai utilizate de vizitatorii români pentru plecările în străinătate, reprezentând 76,3% din numărul total de plecări.

PRECIZĂRI METODOLOGICE

1. Sursa datelor o constituie cercetarea statistică lunară referitoare la "Frecvența structurilor de primire turistică cu funcțiuni de cazare" (TURISM 1 A) pentru sosirile și înnopțările în structurile de primire turistică cu funcțiuni de cazare, în conformitate cu Regulamentul (U.E) nr.692 al Parlamentului European și al Consiliului din 6 iulie 2011 privind statisticile europene referitoare la turism și de abrogare a Directivei 95/57/CE a Consiliului.

Datele referitoare la sosirile vizitatorilor străini în România și la plecările vizitatorilor români în străinătate, înregistrate la punctele de frontieră, se obțin lunar din surse administrative - Inspectoratul General al Poliției de Frontieră, din cadrul Ministerului Afacerilor Interne.

2. Definiții

Sosirea unui turist într-o structură de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică se înregistrează când o persoană este înscrisă în registrul structurii respective, pentru a fi găzduită una sau mai multe nopți. În fiecare structură de primire turistică cu funcțiuni de cazare turistică se consideră o singură sosire pe turist, indiferent de numărul de înnopțări rezultate din șederea sa neîntreruptă.

Înnopțarea reprezintă intervalul de 24 de ore, începând cu ora hotelieră, pentru care o persoană este înregistrată în evidența structurii de cazare turistică și beneficiază de găzduire în contul tarifului aferent spațiului ocupat, chiar dacă durata de ședere efectivă este inferioară intervalului menționat. Sunt incluse aici și înnopțările aferente paturilor instalate suplimentar (plătite de turiști).

Din punct de vedere statistic, "**vizitator internațional**" înseamnă orice persoană care călătorește către o țară, alta decât aceea în care își are în mod obișnuit reședința, pentru o perioadă care să nu depășească 12 luni, scopul principal al vizitei fiind altul decât exercitarea unei activități remunerate în țara vizitată.

"Sosiri" reprezintă unitatea de măsură pentru vizitatorii străini înregistrați la intrarea în țară; "Plecări" reprezintă unitatea de măsură pentru vizitatorii români care călătoresc în străinătate înregistrați la ieșirea din țară.

Numărul de sosiri sau plecări ale vizitatorilor este diferit de numărul persoanelor care intră în țară, respectiv ies din țară.

Aceeași persoană din străinătate poate realiza mai multe călătorii în țară, în perioada respectivă, fiind înregistrată de fiecare dată ca o nouă sosire. În același mod se procedează la plecările vizitatorilor români în străinătate.

Categoriile următoare de călători sunt **exclude** din sosirile și plecările vizitatorilor internaționali:

- imigranții și emigranții;
- diplomații, reprezentanții consulari și membrii forțelor armate când se deplasează spre/dinspre locul unde trebuie să-și exercite misiunea, într-o altă țară;
- refugiații și nomazii.

Țara de origine a vizitatorului internațional se stabilește după cetățenia înscrisă în pașaportul vizitatorului.

3. Din anul 2010, cercetarea statistică referitoare la "Frecvența structurilor de primire turistică cu funcțiuni de cazare" se adresează tuturor structurilor de primire turistică cu o capacitate de cazare de minim 10 locuri pat care funcționează în luna de referință – circa 4000 operatori economici.

4. Datele sunt provizorii și periodic pot fi revizuite pe baza rectificărilor ce se efectuează retroactiv de către operatorii economici.

Informații suplimentare se pot obține din publicația statistică Buletin Statistic Lunar, termen de apariție 19 noiembrie 2014

Următorul comunicat de presă va apărea marți 2 decembrie 2014